

## LVDOO

**Quick Start Guide** Schnellstartanleitung Guide de démarrage rapide



Bluetooth Mini NFC Speaker Bluetooth-NFC-Minilautspreche

Haut-parleur Mini NEC Bluetooth

OVERVIEW / Überblick / VUE D'ENSEMBLEn / DESCRIZIONE / INFORMACIÓN GENERAL / OVERZICHT

BUILT-IN MICROPHONE / Integriertes Mikrofon / MICRO INTÉGRÉ / MICROFONO INTEGRATO / MICROFONO INTEGRADO / INGEBOUWDE MICROFOON / MICROFONE INCORPORADO / BCTPOCHHINĬ MUKPOΦΟΗ / INNEBYGO MIKROFON / ENΣΩΜΑΤΩΜΕΝΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ / ZABUDOVANÝ MIKROFON / MICROFON INCORPORAT / BEÉPÍTETT MIKROFON / MICROFON INCORPORAT / BEÉPÍTETT MIKROFON / WBUDOWANÝ MIKROFON / SIŠÁINEN MIKROFON I / INDBYGGET MIKROFON / WBUDOWANY MIKROFON /

מיקרופון מובנה

CONTROL BUTTONS / Bedientasten / BOUTONS DE COMMANDE / TASTI DI COMANDO / BOTONES DE CONTROL / BEDIENINGSKNOPPEN



CONTROL BUTTONS / Bedientasten / BOUTONS DE COMMANDE / TASTI DI COMANDO / BOTONES DE CONTROL / BEDIENINGSKNOPPEN

(U

OVERVIEW / Überblick / VUE D'ENSEMBLEN / DESCRIZIONE / INFORMACIÓN GENERAL / OVERZICHT

PLAY BUTTON / Wiedergabetaste / BOUTON LECTURE / TASTO PLAY / BOTÓN REPRODUCIR / AFSPEEL KNOP / BOTÃO DE REPRODUÇÃO / KHOΠΚΑ BOCΠΡΟИЗВЕДЕНИЯ / PLAY-KNAPP / ΠΛΗΚΤΡΟ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ / TLAĞÍTKO PLAY / BUTON DE REDARE / LEJÁTSZÁS GOMB / БУТОН ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ / TOISTA-PAINIKE / AFSPILNINGSKNAP / PRZYCISK ODTWARZANIA /

VOLUME UP / Lautstärke erhöhen / VOLUME + / VOLUME SU / SUBIR VOLUMEN / VOLUME OMHOOG / AUMENTAR O VOLUME / УВЕЛИЧИТЬ ГРОМКОСТЬ / VOLUM OPP / AY=H2H ENTAΣH2 / ZVÝŠENÍ HLASITOSTI / CRESTERE VOLUM / HANGERŐ NÖVELÉSE / VCWI ZWIEKSZANIE GŁOŚNOŚCI /

CONTROL BUTTONS / Bedientasten / BOUTONS DE COMMANDE / TASTI DI COMANDO / BOTONES DE CONTROL / BEDIENINGSKNOPPEN

OVERVIEW / Überblick / VUE D'ENSEMBLEn / DESCRIZIONE / INFORMACIÓN GENERAL / OVERZICHT

POWER BUTTON / Ein-/Austaste / BOUTON D'ALIMENTATION /

STRØMKNAPP /  $\Pi\Lambda$ HKTPO ENEPFO $\Pi$ OIH $\Sigma$ H $\Sigma$  / VYPÍNAČ / BUTON DE ALIMENTARE / FŐKAPCSOLÓ GOMB /

USB PORT / USB-Port / PORT USB / PORTA USB / PUERTO USB / USB POORT / PORTA USB / NOPT USB / USB-PORT / OYPA USB / PORT USB / PORT USB / USB-PORT / USB NOPT / USB-PORTTI /

TÆND/SLUK-KNAP / PRZYCISK ZASILANIA /

USB-PORT / PORT USB /

БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ / VIRTAPAINIKE /

TASTO DI ALIMENTAZIONE / BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO / AAN/UIT KNOP / BOTÃO DE ENERGIA / KHOΠKA ПИТАНИЯ /

AUDIO IN 3.5mm / Audioeingang, 3,5 mm / ENTRÉE AUDIO 3,5 mm / AUDIO IN da 3,5 mm / ENTRADA DE AUDIO DE 3,5 mm / AUDIO-INGANG 3,5mm / ENTRADA DE ÁUDIO DE 3,5 mm / AUDIO INN 3.5mm / EIΣOΔΟΣ HXOV 3,5mm / AUDIO INN 3.5mm / EIΣΟΔΟΣ HXOV 3,5mm / AUDIO VSTUP 3,5 mm / AUDIO INN 3.5 mm

BLUETOOTH BUTTON / Bluetooth-Taste / BOUTON BLUETOOTH /
TASTO BLUETOOTH / BOTÓN BLUETOOTH / BLUETOOTH KNOP /
BOTÃO DE BLUETOOTH / KHORIKA BLUETOOTH /
BLUETOOTH-KNAPP / INAKTPO BLUETOOTH /
TLAČÍTKO BLUETOOTH / BUTON BLUETOOTH /
BLUETOOTH GOMB / BLUETOOTH / BUTON /
BLUETOOTH GOMB / BLUETOOTH / BUTON /
BLUETOOTH STORM / BUTON / BUTON /
BLUETOOTH STORM / BUTON / BUTON /
BLUETOOTH / JD BLUETOOTH /

VOLUME DOWN / Lautstärke verringern / VOLUME - /
VOLUME GIÙ / BAJAR VOLUMEN / VOLUME OMLAAG /
DIMINUIR O VOLUME / УМЕНЬШИТЬ ГРОМКОСТЬ / VOLUM NED /
MEIΩΣΗ ΕΝΤΆΣΗΣ / SNÍŽENÍ HLASITOSTI / REDUCERE VOLUM /
HANGERŐ CSÖKKENTÉSE / HAMAJRBAHE HA 3BYKA / ÄÄNENVOIMAKKUUS ALAS / LYDSTYRKE NED / ZMNIEJSZANIE GŁOŚNOŚCI /

Blueto לחצן

. לחצ**ן** הפעלה

שקע Audio In שקע 3.5

#### CHARGING / Aufladen / RECHARGE / CARICA / CARGA DE LA BATERÍA / OPLADEN

The red LED will blink slowly when the battery is low, please charge in t The red LED will be on during charging and once fully charged the red LED turns off. It takes about 3 hours to fully charge.

Bei geringem Akkustand blinkt die rote LED langsam; bitte rechtzeitig auflader Die rote LED leuchtet beim Aufladen und erlischt, wenn der Akku voll geladen ist. Eine komplette Ladung dauert etwa 3 Stunden.

La LED rouge dignote lentement si la batterie est faible, veuillez la charger à temps. La LED rouge est allumée pendant le chargement. Une fois la charge entièrement effectuée, la LED rouge s'éteint. La charge complète dure environ 3 heures.



CHARGING / Aufladen / RECHARGE / CARICA / CARGA DE LA BATERÍA / OPLADEN

Il LED rosso lampeggia lentamente quando la batteria è in fase di esaurimento. Caricarla per tempo. Il LED rosso si accende durante la carica e, una volta completamente caricata, il LED si spegne. La carica completa richiede

El LED rojo parpadeará lentamente cuando la batería tenga poca carga. Cárguela antes de que se agote completamente. El LED se iluminará duran la carga y, una vez completada esta, el LED se apagará. La carga completa tarda en realizarse unas 3 horas.

De rode LED zal langzaam knipperen wanneer het batterijvermogen laag is. Laad de speaker tijdig op. De rode LED zal oplichten tijdens het opladen en gaat nadat de speaker volledig opgeladen is, vanzelf uit. Het volledig opladen neem ongeveer 3 uur in beslag.

O LED vermelho irá piscar lentamente quando a carga da bateria estiver baixa Carregue-a atempadamente. O LED vermelho ficará aceso durante o carregamento e irá apagar quando a bateria carregar completamente. A bateria demora cerca de 3 horas a carregar totalmente.

Красный индикатор медленно мигает, если батарея разряжена. Вовремя заряжайте батарею. Красный индикатор горит во время зарядки батареи а после полной зарядки гаснет. Полная зарядка занимает около 3 часов. Den røde LED-lampen blinker sakte når batterinivået er lavt, sørg for å lade i god tid, Den røde LED-lampen vil være på under lading og slukkes når fulladet Ladetiden tar ca 3 timer

## OPTION 1 BLUETOOTH CONNECTION / Option 1 Bluetooth-Verbindung / OPTION 1 CONNEXION BLUETOOTH / OPZIONE 1 CONNESSIONE BLUETOOTH / OPCIÓN 1 CONEXIÓN BLUETOOTH / OPTIE 1 BLUETOOTH VERBINDING

Activate the Bluetooth settings on your smartphone or other devices, then search and connect to the speaker. Enter "0000" if a password is required. The speaker will automatically turn off if there is no audio input for 30 minutes Aktivieren Sie die Bluetooth-Einstellungen an Ihrem Smartphone oder anderen Geräten, suchen Sie dann nach dem Lautsprecher und stellen eine Verbindung her. Geben Sie, 0000° ein, falls ein Kennwort erforderlich ist. Der Lautsprecher schaltet sich automatisch ab, wenn 30 Minuten kein Audiosignal eingeht. Activez les paramètres Bluetooth sur votre Smartphone ou autre appareil, puis recherchez et connectez l'enceinte. Entrez «0000» si un mot de passe est requis. L'enceinte s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes en l'absenc d'entrée audio.



OPTION 1 BLUETOOTH CONNECTION / Option 1 Bluetooth-Verbindung / OPTION 1 CONNEXION BLUETOOTH / OPZIONE 1 CONNESSIONE BLUETOOTH / OPCIÓN 1 CONEXIÓN BLUETOOTH / OPTIE 1 BLUETOOTH VERBINDING

Attivare le impostazioni Bluetooth su smartphone o altri dispositivi, quindi cercare e connettere l'altoparlante. Immettere "0000" se è necessaria una password. L'altoparlante si spegne automaticamente se non vi è alcun ingresso audio per 30 minuti.

Active la configuración bluetooth en su teléfono inteligente o en otro dispositivo; a continuación, busque y conecte el altavoz. Introduzca "0000" si se le requiere una contraseña. El altavoz se apagará automáticamente si no hay entrada de audio durante 30 minutos.

Schakel de Bluetooth-instellingen op uw smartphone of andere apparaten in zoek naar de luidspreker en maak verbinding. Typ "0000" als een wachtwoor vereist is. De luidspreker schakelt automatisch uit als na 30 minuten geen audio-invoer is ontvangen.

Ative as definições de Bluetooth no seu smartphone ou noutros dispositivos e, em seguida, procure e ligue o altifalante. Introduza "0000" caso seja necessária uma senha. O altifalante irá desligar-se automaticamente após 30 minutos sem receber sinal de áudio.

Активируйте параметры Bluetooth в смартфоне или других устройствах, найдите и подключите колонку. Если потребуется пароль, введите «0000» Колонка втоматически отключается при отсутствии входного аудиосигнала в течение 30 минут.

Aktiver Bluetooth-innstillingen på din smarttelefon eller annen enhet, og søk etter og koble til høyttaleren. Skriv inn "0000" hvis et passord er nødvendig. Høyttaleren vil automatisk slå seg av hvis det ikke er noen lydinngang på 30 minutter.

OPTION 2 NFC CONNECTION / Option 2 NFC-Verbindung / OPTION 2 CONNEXION NFC / OPZIONE 2 CONNESSIONE NFC / OPCIÓN 2 CONEXIÓN NFC / OPTIE 2 NFC VERBINDING

Activate the NFC settings on your smartphone or other devices, place you device's NFC zone on the speaker's NFC zone (within 1cm), the speaker will automatically connect to your device. Aktivieren Sie die NFC-Funktionalität Ihres Smartphones oder anderen Gerätes,

halten Sie die NFC-Zone Ihres Gerätes an die NFC-Zone des Lautsprechers (innerhalb 1 cm); der Lautsprecher wird automatisch mit Ihrem Gerät

Activez les paramètres NFC sur votre smartphone ou d'autres périphériqu placez la zone NFC de votre périphérique sur la zone NFC du haut-parleur (moins d'1 cm), le haut-parleur se connecte automatiquement à votre



OPTION 2 NFC CONNECTION / Option 2 NFC-Verbindung / OPTION 2 CONNEXION NFC / OPZIONE 2 CONNESSIONE NFC / OPCIÓN 2 CONEXIÓN NFC / OPTIE 2 NFC VERBINDING

Attivare le impostazioni NFC sullo smartphone o su altri disp Posizionando la zona NFC del dispositivo sulla zona NFC dell'altoparlante (entro 1 cm), l'altoparlante si connette automaticamente al dispositivo. Active la configuración NFC en el teléfono inteligente o en otros dispositivos Coloque la zona NFC del dispositivo en la zona NFC del altavoz (a una distancia no superior a 1 cm). El altavoz se conectará automáticamente al dispositivo. Activeer de NFC-instellingen op uw smartphone of andere apparaten, plaats de NFC-zone van uw apparaat op de NFC-zone van de luidspreker (binnen 1 cm) en uw apparaat zal automatisch verbinding maken.

Ative as definições de NFC no seu smartphone ou em outros dis coloque a zona de NFC do seu dispositivo junto à zona de NFC do altifalante (a cerca de 1 cm) e o altifalante irá ligar automaticamente ao dispositivo. Активируйте параметры NFC в смартфоне или других устройствах. Разместите зону NFC устройства в зоне NFC динамика (не более 1 см), динамик автоматически подключается к устройству.

Aktiver NFC innstillingene på din smarttelefon eller andre enheter, still inn enhetens NFC-sone på høyttalerens NFC-sone (innen 1cm), og høyttaleren vil automatisk koble seg til enheten.

Ενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις NFC στο smartphone σας ή άλλες συσκευές, τοποθετήστε τη ζώνη NFC της συσκευής στη ζώνη NFC του ηχείου (εντός 1εκ.), το ηχείο θα συνδεθεί αυτόματα στη συσκευή σας.

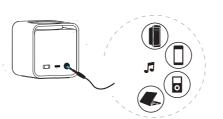
This method is only available for NFC-enabled devices. Este método solamente está disponible para dispositivos con funci Deze methode is alleen beschikbaar voor apparaten met NFC-ondersteuning Este método está disponível apenas para dispositivos com suporte para NFC Данный способ применяется только для устройств с функцией NFC Denne metoden er kun tilgjengelig for NFC- aktiverte enhete

Η μέθοδος αυτή είναι διαθέσιμη μόνο για συσκευές που διαθέτουν ΝΕΟ Tento způsob je k dispozici pouze pro zařízení podporující technologii NFC Această metodă este disponibilă numai pentru dispozitivele cu funcție NFC Ez a módszer csak NFC-kompatibilis készülékekkel használható

Гози метод е наличен само за устройства с NFC. Fämä menetelmä on käytössä vain laitteissa, joissa on NFC-tuki da ta jest dostępna tylko dla urządzeń z obsługą technologii NFC

OPTION 3 WIRED CONNECTION / Option 3 Kabelverbindung OPTION 3 CONNEXION FILAIRE / OPZIONE 3 CONNESSIONE CABLATA / OPCIÓN 3 CONEXIÓN DE CABLE / OPTIE 3 BEKABELDE VERBINDING

Use the audio cable to connect the speaker to a device (when the two modes are used simultaneously, Bluetooth will have priority over wired). Press the Bluetooth button shortly to reconnect automatically. Über das Audiokabel verbinden Sie den Lautsprecher mit einem Audiog Wenn beide Betriebsmodi gleichzeitig genutzt werden, erhält Bluetooth Priorität über die Kabelverbindung, Drücken Sie zur automatischen Neuverbindung kurz auf die Bluetooth-Taste.



#### CHARGING / Aufladen / RECHARGE / CARICA / CARGA DE LA BATERÍA / OPLADEN

Η κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήνει αργά όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. Φορτίστε εγκαίρως. Η κόκκινη λυχνία LED θα είναι αναμμένη κατά τη φόρτιση, ενώ μόλις φορτιστεί πλήρως η κόκκινη λυχνία LED θα σβήσει. Για πλήρη φόρτιση απαιτούνται περίπου 3 ώρες.

Pokud kapacita baterie klesne na kritickou úroveň, rozbliká se červená LED dioda. Nabíjení bude indikováno souvisle svítící červenou LED diodou. Po úplném nabití přístroje, červená LED dioda zhasne. K úplnému nabití dojde zhruba po 3 hodinách.

LED-u roşu va dipi rar atunci când nivelul bateriei este scăzut. Încărcați bateria în timp util. LED-ul roşu va rămâne aprins pe durata încărcării, iar când încărcarea este finalizată, acesta se va stinge. Încărcarea completă durează

A piros LED-fény lassú ütemben villog, amikor az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Ebben az esetben töltse fel időben az akkumulátort. A piros LED-fény töltés közben folyamatosan világít, majd kikapcsol, ha az akkumulátor már teljesen fel van töltve. A teljes feltöltés kb. 3 órát vesz igénybe.

Червеният индикатор ще мига бавно, когато батерията е изтощена и трябва да я заредите; Червеният индикатор ще продължи да свети по време на зареждане, а когато батерията е напълно заредена, индикаторът ще изгасне. Пълното зареждане отнема 3 часа.

Punainen LED-valo vilkkuu hitaasti, kun akku on vähissä, lataa pian; Punainen LED-valo palaa latauksen aikana, ja kun akku on täysin latautunut, punainen LED-valo sammuu. Täyteen latautuminen kestää noin 3 tuntia.

### CHARGING / Aufladen / RECHARGE / CARICA / CARGA DE LA BATERÍA / OPLADEN

Den røde lysdiode begynder at blinke langsomt, når batteriet er ved at være brugt op. Oplad venligst batteriet i tide. Lysdioden lyser rødt under opladningen og den slukker når batteriet er ladet helt op. Dette tager ca. 3 timer.

Gdy poziom naładowania baterii stanie się niski, czerwona dioda LED zacznie powoli migać; naładuj baterie. Podczas ładowania czerwona dioda LED bedzie świecić światłem stałym, a po pełnym naładowaniu baterii czerwona dioda LED zgaśnie. Pełne naładowanie trwa około 3 godzin.

> ندما تكون البطارية منخفضة، يرجى LED سوف يومض مؤشر الأحمر أثناء الشحن LED الشحن في الوقت المناسب. وسوف يضيء مؤشر . وينطقاً تمامًا بعد اكتمال الشحن. يمتغرق الشحن بالكامل حوالي 3 ساعات

הנורית האדומה תהבהב לאט כשהסוללה כמעט ריקה - טען אותה בזמן; הנורית האדומה דולקת בעת הטעינה ונכבית כשהסוללה טעונה באופן מלא. לטעינה מלאה נדרשות כשלוש

## OPTION 1 BLUETOOTH CONNECTION / Option 1 Bluetooth-Verbindung / OPTION 1 CONNEXION BLUETOOTH / OPZIONE 1 CONNESSIONE BLUETOOTH / OPCIÓN 1 CONEXIÓN BLUETOOTH / OPTIE 1 BLUETOOTH VERBINDING

Ενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις Bluetooth στο smartphone σας ή σε άλλες συσκευές και στη συνέχεια αναζητήστε και συνδέστε το ηχείο. Εισαγάγετε «0000», εάν σας ζητηθεί κωδικός πρόσβασης. Το ηχείο απενεργοποιείται αυτόματα, εάν δεν υπάρξει είσοδος ήχου για 30 λεπτά.

Aktivujte nastavení Bluetooth v chytrém telefonu nebo jiném přístroji a potom vyhledejte a připojte reproduktor. Je-li vyžadováno heslo, zadejte "0000". Nenf-li déle než 30 minut k dispozici žádný vstup zvuku, reproduktor se automaticky vypne

Activați conexiunea Bluetooth pe smartphone-ul dvs. sau pe alte dispozitive, după care căutați difuzorul și conectați-vă la acesta. Dacă vi se solicită o parolă, introduceți "0000". Difuzorul se va opri în mod automat dacă nu este folosit timp de 30 de minute.

Aktiválja okostelefonján vagy egyéb eszközén a Bluetooth-beállításokat, majd keresse meg és csatlakoztassa a hangszórót. Ha jelszó megadása szükséges, gépelje be a "0000" kódot. A hangszóró automatikusan kikapcsolódik 30 perc elteltével, ha nincs audió jelbemenet. Активирайте Bluetooth настройките на Вашия смартфон или други устройства, след което потърсете и свържете високоговорителя. Въведете

"0000", ако е необходима парола. Високоговорителят ще се изключи, ако няма звук в продължение на 30 минути.

Aktivoi älypuhelimen tai muun laitteen Bluetooth-asetukset ja hae ja liitä sitten kaiutin. Näppäile "0000", jos pyydetään salasanaa. Kaiutin sammuu automaattisesti, jos audiotuloa ei ole 30 minuuttiin.

OPTION 1 BLUETOOTH CONNECTION / Option 1 Bluetooth-Verbindung / OPTION 1 CONNEXION BLUETOOTH / OPZIONE 1 CONNESSIONE BLUETOOTH / OPCIÓN 1 CONEXIÓN BLUETOOTH / OPTIE 1 BLUETOOTH VERBINDING Slå Bluetooth til på din smartphone eller anden enhed, søg efter højttaleren

og opret forbindelse til den. Indtast "0000", hvis du bliver bedt om en adgangskode. Højttaleren slukkes automatisk, hvis der ikke sluttes noget til lydindgangen i 30 minutter.

Uaktywnij ustawienia Bluetooth w smartfonie lub innym urządzeniu, a następnie wyszukaj i połącz głośnik. Jeśli wymagane jest hasło, wprowadź "0000" Głośnik zostanie wyłączony automatycznie, jeśli przez 30 minut nie zostanie odebrany żaden wejściowy sygnał audio.

في ماتلك الذكي أو الأجهزة الأخرى ثم Bluetooth فه بتنشيط إعدادت ابحث عن السماعة وقم بتوصيلها. أنخل "0000" إذا طلبت مثلك كلمة مرزور. سوف تتوقف السماعة تلقائها إذا لم يتم إدخال صوت لمدة 30 نقيقة

בטלפון או בהתקן אחר, ולאחר bluetooth-הפעל את משדר ה מכן חפש את הרמקול והתחבר אליו. במידה ותתבקש להזין סיסמה, הזן "0000", הרמקול יכבה מעצמו לאחר 30 דקות בהן לא תקבל אות שמע

# OPTION 2 NFC CONNECTION / Option 2 NFC-Verbindung / OPTION 2 CONNEXION NFC / OPZIONE 2 CONNESSIONE NFC / OPCIÓN 2 CONEXIÓN NFC / OPTIE 2 NFC VERBINDING

Aktivujte nastavení technologie NFC ve vašem chytrém telefonu nebo jiném přístroji. Zónu NFC vašeho zařízení umístěte do zóny NFC reproduktoru. Zařízení by od sebe neměli být dále než 1 cm. Reproduktor se automaticky

spojí s vaším zařízením. Activați setările NFC ale smartphone-ului sau ale altor dispozitive, poziționaț zona NFC a dispozitivului dvs. în contact cu zona NFC a difuzorului (distanța maximă este de 1 cm). Difuzorul se va conecta în mod automat la dispozitivul dvs.

Aktiválja az NFC-beállításokat az okostelefonján vagy egyéb készülékein. Helyezze a készülék NFC-zónáját a hangszóró NFC-zónájába (1 cm távolságon belülre). A hangszóró ebben az esetben automatikusan csatlakozik a készülékhez. Активирайте NFC настройки на Вашия смартфон или други устройства. Поставете NFC зоната на устройството в NFC зоната на високоговорите (в рамките на 1 сm). Високоговорителят автоматично ще се свърже с Вашето устройство.

Aktivoi älypuhelimen tai muiden laitteiden NFC-asetukset, aseta laitteen NFC -alueeksi kaiuttimen NFC-alue(1 cm sisällä), kaiutin muodostaa automaattisesi

Slå NEC til på din smarttelefon eller anden enhed. Sæt NEC-zonen på din enhed. ns NFC-zone (inden for 1cm), hvorefter højttaleren aut pretter forbindelse til din enhed.

Uaktywnij ustawienia NFC w smartfonie lub innym urządzeniu, a następnie przyłóż strefę NFC urządzenia do strefy NFC głośnika (w odległości 1 cm); głośnik automatycznie połączy się z urządzeniem.

OPTION 2 NFC CONNECTION / Option 2 NFC-Verbindung / OPTION 2 CONNEXION NFC / OPZIONE 2 CONNESSIONE NFC / OPCIÓN 2 CONEXIÓN NFC / OPTIE 2 NFC VERBINDING

على ماتقك الذكي أو الإجهزة الأخرى، ضع NFC قم بتفعيل إعدادات ) في السماعة NFC الخاصة بجهازك على منطقة NFC منطقة رسوف تقصل السماعة كلفائيًا بجهازك ،(

בטלפון החכם או במכשירים PIS-הפעל את הגדרות ה NFC-של המכשיר על אזור ה NFC-אחרים, הנח את אזור הרמקול יתחבר <u>(, במרחק של עד ס"מ אחד)</u> של הרמקול .אוטומטית למכשיר שלך

#### OPTION 3 WIRED CONNECTION / Option 3 Kabelverbindung OPTION 3 CONNEXION FILAIRE / OPZIONE 3 CONNESSIONE CABLATA / OPCIÓN 3 CONEXIÓN DE CABLE / OPTIE 3 BEKABELDE VERBINDING

Utilisez le câble audio pour raccorder le haut-parleur à un périphérique Si les deux modes sont utilisés simultanément, le Bluetooth a la priorité su le filaire. Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth pour reco

Utilizzare il cavo audio per connettere l'altoparlante al dispositivo. Se si utilizzano contemporaneamente due modalità, il Bluetooth ha la priorit sulla modalità cablata. Premere brevemente il tasto Bluetooth per la riconnessione automatica.

Utilice el cable de audio para conectar altavoz a un dispositivo. Cuando los dos modos se utilicen simultáneamente, la funcionalidad Bluetooth tendrá prioridad sobre la conexión cableada. Presione el botón Bluetooth brevemente para volver a conectarse automáticamente.

. Gebruik de audiokabel om de luidspreker aan te sluiten op een apparaat Wanneer de twee modi simultaan worden gebruikt, krijgt Bluetooth de prioriteit op bekabeld. Druk kort op de Bluetooth-knop om automatisch

Utilize o cabo de áudio para ligar o altifalante a um dispositivo. Quando os dois modos são utilizados simultaneamente, a ligação Bluetooth terá prioridade em relação à ligação com fios. Prima brevemente o botão de Blueto

Подключите динамик к устройству аудиокабелем. При одновременном использовании двух режимов бункция Bluetooth имеет приоритетное значение над проводным подключением. Коротко нажмите на кнопку Bluetooth для автоматического возобновления подключения.

OPTION 3 WIRED CONNECTION / Option 3 Kabelverbindung / OPTION 3 CONNEXION FILAIRE / OPZIONE 3 CONNESSIONE CABLATA / OPCIÓN 3 CONEXIÓN DE CABLE / OPTIE 3 BEKABELDE VERBINDIN

Bruk lydkabelen til å koble høyttaleren til en enhet. Når de to modusene brukes samtidig, vil har Bluetooth ha prioritet over kablet. Trykk kort på Bluetooth-knappen for å koble til automatisk.

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο ήχου για να συνδέσετε το ηχείο σε μία συσκευή Όταν οι δυο λειτουργίες χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα, το Bluetooth θα έχει προτεραιότητα έναντι του ενσύρματου. Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο Bluetooth για να ξανασυνδεθείτε αυτόματα.

Pro připojení reproduktoru k zařízení použijte audio kabel. Při současném použítí dvou režímů bude mít režím Bluetooth přednost před kabelovým připojením. Opětovné automatické připojení provedete pomocí krátkého stisku tlačítka Bluetooth.

Utilizați cablul audio pentru a conecta difuzorul la un dispozitiv. Atunci când cele două moduri sunt utilizate simultan, conexiunea Bluetooth va avea prioritate asupra conexiunii prin cablu. Apăsați scurt pe butonul Bluetooth pentru a reface conexiunea în mod automat.

A hangszórót a hangkábel segítségével csatlakoztathatja egy készülékhez. Ha a két üzemmódot egyidejűleg használja, a Bluetooth opciónak elsőbbsége van a vezetékes változattal szemben. Nyomja meg röviden a Bluetooth gombot az automatikus újracsatlakozáshoz.

Използвайте аудио кабел за свързване с високоговорителя към устройството. Когато двата режима се използват едновременно, Bluetooth ще бъде с приоритет пред кабелното свързване. Натиснете Bluetooth бутона за кратко, за да установите повторно връзката

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may

In his been leated and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Ruler. These limits are designed to provide reasonable protection against I fision. This equipment generates uses and can adular radio frequency energy and, if no in standard and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or the limit and adular and a standard interference to radio or the limit of the linitial of the limit of the limit of the limit of the limit of the